

## DOHODA

uzatvorená podľa §269 ods.2 zák.č.513/1991 Zb. Obchodný zákonník

medzi

### 1. NOVOVITAL, príspevková organizácia

so sídlom Hlavné námestie 7, 940 35 Nové Zámky, Slovenská republika

IČO: 34 014 721

IČ DPH: SK2020143191

bankové spojenie: VÚB, a.s., číslo účtu: 1232669955/0200

zapísaná v OR OS Nitra, odd.: Po, vl.č.:10058/N

za organizáciu koná : Ing. Ľudovít Lebó, riaditeľ organizácie

(ďalej ako „NOVOVITAL“)

### 2. CITY Catering, s.r.o.

so sídlom T. G. Masaryka 1/4979, 940 01 Nové Zámky, Slovenská republika

IČO : 46 469 966

zapísaná v OR OS Nitra, oddiel: Sro, vl.č.:30432/N

DIČ: 2023393438, IČ DPH: SK2023393438

bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s., číslo účtu : IBAN: SK41 0900 0000 0050 2379 2613

v mene ktorej konajú konatelia: Tibor Éliáš a Zoltán Csókás

(ďalej ako „CITY Catering“)

a

### 3. PROTECTA s.r.o

so sídlom Komárňanská ulica 3, Nové Zámky 940 01, Slovenská republika

IČO: 45 405 891

zapísaná v OR OS Nitra, odd.: Sro, vl.č.: 25932/N

v mene ktorej koná konateľ: Nikoleta Rečková

(ďalej ako „PROTECTA“)

nasledovne :

#### Článok I.

1. NOVOVITAL ako veriteľ eviduje voči PROTECTA ako dlžníkovi pohľadávku vo výške 8.378,30 € s DPH z titulu dlžného nájomného a úhrad za služby spojené s nájmom (ďalej ako „Pohľadávka 1“), ktorá vznikla na základe Zmluvy o nájme nebytových priestorov č.39/2014 zo dňa 15.12.2014 uzatvorenej medzi NOVOVITAL ako prenajímateľom a PROTECTA ako nájomcom (ďalej ako „Zmluva o nájme“), predmetom ktorej bol prenájom nebytového priestoru č.100 – reštaurácia o výmere 133 m<sup>2</sup>, skladové priestory o výmere 44,87 m<sup>2</sup> a terasa o výmere 80m<sup>2</sup> na 1. poschodí, nachádzajúce sa v objekte Domu kultúry v Nových Zámkoch na Hlavnom námestí č.7, evidované v LV č.5443 ako stavba súp.č.3120, k.ú. Nové Zámky (ďalej ako „Predmet nájmu“).

2. CITY Catering ako predávajúci uzatvoril s NOVOVITAL ako kupujúcim kúpnu zmluvu (ďalej len ako „Kúpna zmluva“), na základe ktorej prevádza vlastníctvo k hnutelným veciam a technickému zhodnoteniu špecifikovaným v prílohe ku Kúpnej zmluve (ďalej ako „Predmet

prevodu“). NOVOVITAL sa na základe Kúpnej zmluvy zaviazal zaplatiť v prospech CITY Catering za Predmet prevodu dohodnutú kúpnu cenu v sume 16.581,92€ bez DPH, t.j. 19.898,30€ s DPH (ďalej ako „Pohľadávka 2“).

3. PROTECTA vyhlasuje, že (1) čo do dôvodu a výšky uznáva Pohľadávku 1, (2) ku dňu uzatvorenia tejto dohody sa v Predmete nájmu nenachádzajú žiadne veci, ktoré by boli vo vlastníctve PROTECTA alebo ktoré PROTECTA užívala so súhlasom tretích osôb, a (3) že nemá voči NOVOVITAL ku dnešnému dňu žiadne pohľadávky a že ani v minulosti nepostúpila žiadne pohľadávky tretím osobám.

#### **Článok II.**

1. V snahe vysporiadať vzájomné nároky, dohodli sa účastníci tejto dohody nasledovne :

a) NOVOVITAL ako postupca postupuje Pohľadávku 1 v prospech CITY Catering ako postupníka, ktorý ju týmto preberá a zaväzuje sa zaplatiť v prospech NOVOVITAL dohodnutú odplatu v sume 8.378,30 € s DPH (ďalej ako „Pohľadávka 3“);

b) NOVOVITAL a CITY Catering sa dohodli na započítaní Pohľadávky 2 a Pohľadávky 3; rozdiel vo výške 9.600€ bez DPH, t.j. 11.520€ s DPH sa NOVOVITAL zaväzuje zaplatiť v prospech CITY Catering bezhotovostným prevodom na účet na základe vystavenej faktúry so splatnosťou 7 dní.

2. V prípade, ak rozdiel vo výške 11.520€ s DPH nebude zaplatená riadne a včas, má CITY Catering právo od tejto dohody odstúpiť, ak prejav vôle odošle písomne do 3 pracovných dní odo dňa splatnosti. Odstúpením sa táto dohoda ruší od počiatku.

#### **Článok V.**

1. Táto dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu účastníkmi.

2. Účastníci tejto dohody sa zaväzujú poskytnúť si navzájom súčinnosť potrebnú pre riadne a včasné splnenie záväzkov vyplývajúcich z tejto dohody.

3. Pre účely doručovania sa účastníci tejto dohody dohodli, že zásielka odoslaná inému účastníkovi tejto dohody na adresu uvedenú v záhlaví tejto dohody, sa považuje za doručenie aj v prípade, ak adresát zásielku neprevzal v odbernej lehote, ak adresát na uvedenej adrese nie je známy, alebo ak adresát odoprel prevziať zásielku. Zásielka sa v týchto prípadoch považuje za doručenie na tretí deň od jej odoslania.

4. Práva a povinnosti účastníkov tejto dohody, ktoré nie sú v tejto dohode výslovne upravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č.513/1991 Zb. (Obchodného zákonníka) v znení neskorších predpisov a právnym poriadkom Slovenskej republiky.

5. Táto dohoda sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach, v slovenskom jazyku.

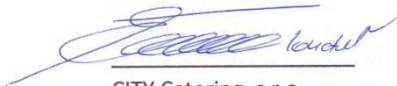
6. Zmeny a doplnky tejto dohody je možné robiť iba formou písomných dodatkov, na základe súhlasného prejavu vôle všetkých jej účastníkov.

7. Účastníci tejto dohody vyhlasujú, že ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená a ich prejavy vôle sú dostatočne určité a zrozumiteľné. Účastníci tejto dohody vyhlasujú, že dohoda obsahuje ich pravú, vážnu a slobodnú vôľu, dohodu neuzatvorili v tiesni ani za

nápadne nevýhodných podmienok, dohodu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Nových Zámkoch, dňa 10.02.2016

**Predávajúci :**



CITY Catering, s.r.o.  
Tibor Éliáš, konateľ  
Zoltán Csókás konateľ

**CITY Catering, s.r.o.**  
T.G. Masaryka 1/4979  
Nové Zámky 940 01  
IČO: 46 469 966  
IČ DPH: SK2023393438

**PROTECTA s.r.o.**  
Komárňanská ulica 3  
940 01 Nové Zámky  
IČO: 45 405 891



PROTECTA s.r.o  
Nikoleta Rečková, konateľ

**Kupujúci :**



**NOVOVITAL**  
940 35 Nové Zámky  
Hlavné námestie č.7  
-10-  
IČO: 34014721 IČ DPH: SK2020143191

NOVOVITAL  
Ing. Ľudovít Lebo, riaditeľ